







# Sommaire

N°151 - FÉVRIER 2017

Directeur de la publication : Didier Codorniou Rédacteurs en chef : Jean-Michel Cros, Nicolas Vitosky Comité de rédaction : Edith Delrieu, Marjorie Falguera, Nathalie Helin, Eric Deiean, Cédric Rosalen Sylvie Anthony, Stéphane Povillon, Cercle Occitan de Gruissan

Crédit photo : Mairie de Gruissan, Pierre Legeard, Jean-Marie Lavoué, Freepik Conception et réalisation : Mairie de Gruissan

Imprimerie : Imprimerie De Bourg (Narbonne)
Couverture : Coup de mer à Gruissan par Service





## **4 & 5 ACTUALITÉ**

La cérémonie de parrainage du Conseil Municipal des Enfants de Gruissan



Concours « Décorons nos maisons pour Noël » Les lauréats récompensés

Josy Santacatalina reçoit la Médaille de la Ville



sur le projet d'EcoQuartier



Goûter spectacle des séniors

Autorisation de sortie du territoire pour les mineurs

## 6 & 7 DOSSIER

Rencontres citoyennes 2017 - 1ère partie

## 8 SOCIAL

Les actions du CCAS et d'AES



### 9 CULTURE

Festival Culture & Vous, Les spectateurs au rendez-vous de cette 1ère édition



10 CULTURE & PATRIMOINE

Y'a d'la Joie! Rencontre de Chorales 2017

La fontaine du Griffoul Une plaque pour l'histoire

# 11 SPORT

La Vuelta - Gruissan, étape d'arrivée du tour d'Espagne!

Gruissan la Belle Rebelle

# Les chiffres du mois

583,6

est la somme récoltée par les associations gruissanaises pour le Téléthon 2016.

Félicitations à l'ensemble des Gruissanais qui ont démontré une nouvelle fois leur esprit d'entraide en étant les plus généreux du secteur Narbonne Est.

Merci à tous pour vos actions solidaires!



# le lien du mois

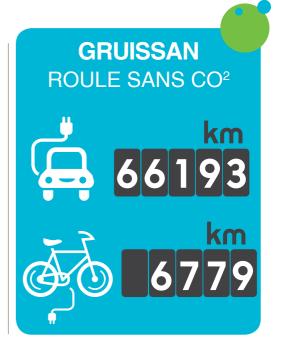
## Concours d'affiche Festejades

Que vous soyez artiste amateur, professionnel, plasticien, laissez parler votre imagination et proposez un visuel qui sera peut-être celui retenu pour les Festejades 2017.



Date limite de dépôt arrêtée au 5 avril. Dossier d'inscription à retirer au service culture de la Ville ou à l'accueil de l'Office de Tourisme de Gruissan - 04 68 75 21 13 ou en téléchargement

http://www.ville-gruissan.fr/festejades-2017-concours-affiche





# **EDITO**

## Madame, Monsieur, Chers amis,

Ce début du mois de février fut l'occasion d'un moment d'échange et de présentation des projets de la municipalité avec les Rencontres Citoyennes qui ont rassemblé plus de 600 Gruissanaises et Gruissanais.

Moment précieux pour la démocratie locale, cette réunion au format exceptionnel a permis de présenter les prochains projets et les orientations budgétaires de la commune.

La gestion saine de la commune, la maîtrise de l'augmentation des charges de fonctionnement et la régression de l'endettement laissent augurer des marges de manœuvre financières qui concourent au maintien du niveau d'investissement; c'est une volonté forte de notre équipe municipale. Je tiens à remercier le cabinet de l'architecte-urbaniste Antoine Garcia-Diaz pour la qualité de la démarche présentée, et du projet d'EcoQuartier qui a été dévoilé à la population.

Les échanges avec la salle, souvent passionnés, malheureusement parfois hors sujet, auront je l'espère permis à chacun de prendre conscience de notre volonté de concertation sur ce dossier majeur pour l'avenir de Gruissan, fidèles à notre programme municipal.

Je vous propose de vous inscrire au plus tôt dans les ateliers de concertation comme vous y invite le document disponible à l'accueil de la mairie afin de prendre part à la réflexion.

Ce mois-ci dans votre magazine, un article met à l'honneur le travail remarquable réalisé par la Vice-Présidente du Centre Communal d'Action Sociale Régine Batt, et la Présidente de l'association Accueil, Ecoute, et Soutien Monique Dupuy et leurs équipes dans le domaine de la solidarité sur notre commune. Nous avons plus que jamais besoin d'entretenir ces liens forts qui unissent les Gruissanaises et Gruissanais.

### **Bonne lecture**

Votre Maire, Vice-Président du Conseil Régional

# Dider Codomiou

# Groupes politiques

## GROUPE MAJORITAIRE - BIEN VIVRE À GRUISSAN

Les élus de la majorité municipale sont fiers d'avoir pu présenter à la population venue nombreuse, les principales orientations en termes de projets et de budget à l'occasion des dernières Rencontres Citoyennes le 7 février.

Gérer, réaliser, imaginer l'avenir mais également rendre compte à nos habitants, et les associer aux décisions majeures qui dessinent l'avenir de la commune de Gruissan sont des engagements qui nous tiennent à cœur et que nous avons la volonté de porter tout au long de notre mandat.

Le budget 2017 qui vous a été présenté est à la fois un budget de responsabilité et d'ambition, faisant preuve de la plus grande rigueur dans la maîtrise des dépenses et veillant à l'optimisation des recettes, sans pour autant faire preuve de frilosité en matière d'investissements, essentiels au développement de notre commune et au maintien du bien vivre ensemble.

Nous tenons à souligner l'absence remarquée de deux conseillers municipaux d'opposition lors de la dernière séance du Conseil Municipal pour l'acte majeur du vote du budget, le parrainage du conseil municipal des enfants, ainsi qu'à l'occasion des Rencontres Citovennes.

Cela montre le peu d'intérêt porté aux affaires de la commune par ces élus de la République, leurs électeurs apprécieront sans doute.

Cette séance fut également l'occasion de parrainer les nouveaux élus du Conseil Municipal des Enfants, qui seront accompagnés dans l'exercice de leur mandat par les membres adultes du Conseil Municipal.

Bienvenue aux nouveaux élus, jeunes pousses de la démocratie participative à Gruissan!

Christine Delrieu, Adjointe au maire, Présidente du Groupe Majoritaire

## **GROUPE MINORITAIRE D'OPPOSITION**

Texte non parvenu.

Fabien Rouquette et Albert Kempf, Conseillers Municipaux - groupe minoritaire

## GROUPE MINORITAIRE D'OPPOSITION

Juste un point d'explication quand à mon vote de subventions aux associations.

Je me suis abstenue pour les dotations aux Chasseurs et à l'Aviron Gruisannais, respectant ainsi la parole donnée à certains administrés mécontents du manque de respect de la nature par les premiers (pas tous ...) et de la somme

Claudie Papon, Conseillère Municipale d'opposition

allouée aux seconds par rapport à celle plus faible du Volley Club, malgré ses belles performances.

Question d'appréciation direz-vous, mais une promesse est une promesse !

# L'Événement à ne pas manquer

Vendredi on va guincher 17 mars - à partir de 19h30 Palais des Congrès - entrée 5 €



# **CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS**

# La cérémonie de parrainage du Conseil Municipal des Enfants de Gruissan



Après la campagne électorale, l'élection et l'installation, les jeunes élus du Conseil Municipal des Enfants ont été conviés le mardi 24 janvier à un Conseil municipal tenu exceptionnellement au Palais des congrès. En effet, celui-ci célébrait le traditionnel parrainage des enfants par les élus de Gruissan.

Quatrième et dernière étape du processus électoral du Conseil Municipal des Enfants de Gruissan, le parrainage est un acte symbolique d'engagement citoyen pour les jeunes élus et de soutien de leurs parrains et marraines.

Ce parrainage a été l'occasion de rencontrer les élus et d'assister, à leurs côtés, au début d'une séance du Conseil municipal. Le maire du Conseil Municipal des Enfants, Flavie Micheau-Porceillon, a lu son discours devant une assemblée attentive, un moment très solennel.

Ils ont assisté à la présentation et l'adoption d'un point de l'ordre du jour, c'est ainsi que l'on appréhende le fonctionnement de notre démocratie représentative. Cette année, le maire et les adjoints du Conseil Municipal des Enfants, ont été ceints, par leur parrain, d'une écharpe tricolore, confectionnée par l'association « Vivre à Gruissan ».

A l'interruption de séance, avant que les jeunes élus retrouvent leur famille, les deux Conseils municipaux ont posé pour la photo souvenir.

Cette cérémonie de parrainage 2017 a été empreinte d'émotion et de fierté.

## **EMBELLISSEMENT**

# Concours « Décorons nos maisons pour Noël » Les lauréats récompensés

Le Conseil Municipal des Enfants, en présence d'Alexia Lenoir, adjointe au maire déléguée à l'Enfance-Jeunesse a remis, ce mercredi 18 janvier en mairie, diplômes et récompenses aux participants du concours « Décorons nos maisons pour Noël », si apprécié à Gruissan.

Dans son discours, le Conseil Municipal des Enfants a remercié les participants pour avoir offert aux Gruissanais, à travers leurs décorations, un monde magique et féérique. Les enfants ont aussi souligné que le rôle de jury, accepté avec fierté, n'a pas été facile au moment de la notation face à de si belles illuminations.

Après la proclamation du palmarès, moment très émouvant, les participants ont été invités à poser pour la photo souvenir et à partager une collation se donnant rendez-vous pour l'édition 2017.



# CÉRÉMONIE

# Josy Santacatalina reçoit la Médaille de la Ville

Vendredi 20 janvier, Josy Santacatalina a été honorée de la 50<sup>ème</sup> médaille de la Ville.

Entourée de ses amis et de sa famille, Josy a écouté avec émotion le discours de Didier Codorniou, maire de Gruissan, qui a mis en avant tout ce qui fait d'elle un personnage unique de notre Gruissan.

Fille de Gruissan, vivant au pied de la Tour, Josy aime cette vie de village chaleureuse et conviviale, et nombreux sont ceux qui découvrent alors sa jeune passion pour la cuisine. Mariée à Clovis, elle quitte à 20 ans ses terres pour Grenoble puis Toulouse. Mais son cœur gruissanais bat toujours au rythme de son cher village. En 2002, l'heure de la retraite sonne pour Clovis, ils s'installent à Gruissan. Saisissant l'opportunité d'un poste vacant, Josy pousse alors les portes de la cuisine du restaurant Lo Soleilhas et rejoint l'équipe de Jean-luc Durand pour le plaisir des petits Gruissanais, ainsi que des anciens jusqu'en 2008. Josy aime passer de longues heures dans sa cuisine à préparer des recettes traditionnelles de notre région, comme le sofregit, les croquants ou encore la célèbre tarte aux pignons, qui lui vaudra les faveurs de la télévision ; le partage et la convivialité sont des traits de caractère qui constituent la personnalité de Josy. Car son plus grand bonheur est de sélectionner avec soin les meilleurs produits, préparer une belle table, faire déguster ses plats ou encore faire découvrir ses secrets de cuisine aux membres du cercle culinaire de l'association AES qu'elle anime depuis plus de 3 ans.



« Une recette, ça se raconte dit-elle, ça se partage. Ce ne sont pas que des ingrédients que l'on associe, c'est aussi une manière de perpétuer une tradition culinaire, tradition qui constitue un véritable pan de notre patrimoine gruissanais. » Vous l'aurez compris, Josy est de ces Gruissanaises et Gruissanais qui ont su partir pour mieux revenir à Gruissan, riches de leurs expériences passées, et prêts à partager leurs connaissances et à aider leurs semblables.

La médaille de la Ville de Gruissan est une distinction rare. Elle récompense une vie grande dans sa simplicité, sa droiture, sa loyauté, sa discrétion et son engagement sans faille au service des autres.

# **SENIORS**

# Goûter spectacle des seniors

Le CCAS et AES organisent un goûter pour les seniors qui se déroulera le 5 mai à partir de 14h30 au Palais des Congrès.

Spectacle Cabaret : Un Brin de Folie



Inscription auprès du service du CCAS, du 10 au 21 Avril 2017 aux heures d'ouvertures (du lundi au jeudi de 8h30 à 12h - 14h à 18h et le vendredi de 8h30 à 12h - 14h à 17h). Dans la limite des places disponibles.

## Modalité d'inscription :

- Avoir 60 ans minimum dans l'année et résider sur la commune
- Présentation de justificatifs d'identité et de domicile
- Participation 5 € par personne

Renseignements: 04 68 75 21 00

# Concertation avec les habitants sur le projet d'EcoQuartier



La Ville de Gruissan souhaite que l'aménagement de la Sagne soit un projet partagé par l'ensemble des habitants de Gruissan.

Une large concertation sera organisée autour d'Ateliers Citoyens. Ils permettront d'approfondir les différents volets d'un des plus ambitieux projets d'aménagement de notre territoire.

Les ateliers mis en place seront animés par un professionnel, celui-ci sera accompagné par des techniciens en mesure de préciser toutes les problématiques et répondre aux questions des participants. Chaque atelier fera l'objet d'un compte-rendu de synthèse qui sera diffusé.

A SAGNE

## 4 thèmes principaux sont proposés :

- Espaces publics (voiries, trottoirs, places, jardins, art dans la rue,...)
- Déplacements (piétons, voies douces, transports en commun, liaison village et port, stationnement,...)
- Services au public (commerces, service public,
- Energie et Environnement (chauffage, gestion de l'eau et puits, gestion des déchets...)

Vous pouvez vous inscrire à l'atelier de votre préférence. Les dates des rencontres vous seront communiquées ultérieurement.

> Voir plaquette jointe à ce journal ou inscription à l'accueil de la Mairie.

# LÉGISLATION

# Autorisation de sortie du territoire pour les mineurs

A compter du 15 janvier, tout mineur qui voyagera à l'étranger sans être accompagné d'un adulte titulaire de l'autorité parentale, devra être muni d'une autorisation de sortie du territoire. Cette exigence s'applique également au mineur titulaire d'un passeport en cours de validité.

Le formulaire est accessible sur le site www. service-public.fr. Cerfa N° 15646\*01.

Dans le cadre d'un voyage à l'étranger, le mineur devra justifier : de sa carte nationale d'identité en cours de validité ou de son passeport valide, de l'autorisation de sortie du territoire signée par un titulaire de l'autorité parentale et de la photocopie du titre d'identité du responsable légal ayant signé l'autorisation de sortie.



Les Rencontres Citoyennes constituent un rendez-vous attendu par de nombreux Gruissanais. Plus de 600 personnes se sont déplacées le 7 février dernier afin de prendre connaissance du budget communal, des prochaines réalisations et du projet d'EcoQuartier.

> Grussanòt - n°151 • février 2017

Ce projet ambitieux pour notre territoire a été présenté par Antoine Garcia-Diaz, architecteurbaniste d'envergure nationale. Il a donné les grandes lignes de cet aménagement qui signera la fin de l'urbanisation à Gruissan. Vous êtes invité à participer à l'élaboration de ce projet grâce à la mise en place d'ateliers de concertations ouverts à tous (voir plaquette jointe).

Dans ce dossier, nous évoquerons les finances locales et les grandes masses budgétaires de cette année 2017. Le mois prochain, le dossier sera réservé aux grands projets.

## **FONCTIONNEMENT INVESTISSEMENT** Baux, concessions mises à disposition Subventions d'équipement 360 000 € Occupation du Auto financement 184 000 € domaine public 1 606 506 € Péréquation 615 000 € intercommunale 941 547 € Taxes diverses 1 783 259 € Dotations fonds Dotations et divers réserves participations extérieures TOTAL 1 479 135 € Fiscalité 3 449 169 € **TOTAL** des ménages 16 885 304 € 4 097 183 € 6 354 508 € Produits immobiliers et budgets annexes 1 017 000 € Remboursement et travaux de régie **Produits** et services Restes à réaliser 113 000 € 120 000 € Produits cessions 107 906 € immobilisations **Produits** 392 399 € exceptionnels Opérations d'ordre 290 730 € Résultat reporté de 327 237 € 1 841 091 €





# Enfance - Jeunesse

Centre de Loisirs et Périscolaire......361 746 € Enfance jeunesse......17 500 € Crèche / RAM.....562 476 € Ecole maternelle......223 377 € Ecole élémentaire.....52 848 €

1 217 947 €



# Administration des services

Administration générale	3	872	232	€
Services techniques	1	237	304	€
	=	100	FOG	



# Citovenneté

Communication et Démocratie Participative ...... 164 335 €



# Cadre de Vie

Espaces verts	627 714 €
Environnement	
Voirio / Récoaux	1 373 944 €

2 373 986 €



# Sécurité

Sécurité plages	252	250	€
Police Municipale	715	090	€
Pompiers	340	500	€
Sécurité	72	080	€

1 379 920 €



# Economie & Tourisme

Aires de campings cars	164 890 €
Economie / Tourisme	2 962 496 €

3 127 386 €

Le budget qui a été voté le 24 janvier dernier, dans la droite ligne du débat d'orientation budgétaire tenu le 20 décembre 2016, est tout à la fois un budget de responsabilité et d'ambition.

De responsabilité d'abord, car la ville doit faire face à la pression toujours croissante de la baisse des dotations de l'Etat, équivalent à la perte de 22 emplois à temps plein sur la période 2014-2017.

Parallèlement, le volet dépenses, croît également. Quelques exemples:

La sécurité des plages, en hausse de 5 % pour un montant total de 245 000 € ou encore les diverses contributions, comme celle du SIVOM Narbonne Rural, qui augmente de près de 19 % avec un ratio de 8 € par habitant. De plus, la commune est sous le coup d'un arrêté de carence pour déficit de logements sociaux. Ainsi, un risque pèse fortement sur les finances communales à ce titre, dans la mesure où le montant des pénalités annuelles peut être multiplié par 400 % par le préfet, soit pratiquement 250 000 € par an.

Mais l'esprit de responsabilité amène les élus à présenter un budget qui, s'il tient compte de ces contraintes, ne leur sacrifie pas pour autant l'ambition du programme municipal.

Tout d'abord le Conseil Municipal a souhaité maintenir le niveau des subventions aux associations conforme à celui de l'année passée.

En outre, l'engagement de soutenir l'investissement est tenu : un virement de la section de fonctionnement de plus de 1,6 M€ pour un volant total de dépenses d'investissement de 4,1 M€, ce sont encore une fois des chiffres éloquents.

Ainsi, une rigueur tous azimuts, une exigence accrue avec les partenaires de la commune accompagneront encore en 2017 la volonté forte et continue d'investir pour Gruissan et toujours soutenir le développement de cette Cité à l'image de ses habitants, ambitieuse et proche de son territoire.



# Sport et Culture

Médiathèque19	8 042 €
Ecole de musique11	7 901 €
Culture et Patrimoine6	3 389 €
Vie associative28	
Sports38	6 182 €
Animation 4	

1 095 414 €



# Solidarité

Action sociale ......462 274 €

# Accueillir, écouter, informer, conseiller, orienter et soutenir Des missions au quotidien menées par le CCAS et AES





Le rôle du Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de Gruissan est primordial au sein de notre commune car il mène des actions en faveur des personnes fragilisées ou en difficulté et cela en toute confidentialité. Situé montée du pech, le service Vie Sociale assure de véritables missions de proximité en accueillant au quotidien des personnes en détresse mais apporte aussi une aide aux multiples démarches administratives.

C'est le cas notamment pour les personnes en demande de logements sociaux. Les agents du service aident les administrés à monter leurs dossiers, à faire leurs demandes et transmettent ensuite les documents à la commission d'attribution.

L'aide administrative est essentielle car les personnes âgées ou personnes n'ayant pas l'habitude d'internet rencontrent des difficultés pour effectuer les nombreuses démarches aujourd'hui sur Internet avec les formulaires en ligne. Notamment le service peut apporter son aide aux personnes qui rencontrent des difficultés pour la constitution de dossiers lourds et fastidieux tels que : dossiers retraite, Sécurité sociale, CAF.... Demandes au Conseil Départemental pour bénéficier de l'A.P.A, de l'Aide Sociale Générale, du droit à la domiciliation... sont d'autres services proposés.

Sachez que le service du CCAS possède un espace mis à disposition du public avec téléphone et ordinateur pour les personnes qui souhaitent rechercher un emploi, taper un CV, accéder aux sites web Services Publics.

Les colis alimentaires et l'épicerie sociale sont également des dispositifs qui permettent de répondre aux besoins des personnes en grande difficulté. Pour cela le CCAS constitue un dossier et l'accès au service est apprécié selon les conditions de ressources.

En 2016, grâce au transport par navette organisé par les administrateurs bénévoles du CCAS, 450 colis d'une valeur d'environ 80€ ont pu être retirés par des familles dans le besoin à l'épicerie sociale, soit environ 36 000€ d'aide directe. Cette action d'aide alimentaire est renforcée par les dispositifs mis en place par l'association Accueil Ecoute et Soutien. Grâce à la grande collecte alimentaire organisée à la Toussaint chaque année, l'association a distribué en 2016, 70 colis alimentaires à 80€, soit environ 5 600€.

Merci aux Gruissanais pour leur générosité et aux bénévoles, leur action est indispensable.

La convivialité et le bien vivre ensemble sont également au rendez-vous

d'AES avec chaque année le repas de Noël des Seniors, la distribution de chocolats, le repas pour les personnes seules organisé par AES à Noël et le 5 mai prochain une après-midi « Plumes et Paillettes » pour les plus de 60 ans avec spectacle et goûter.

Pour les Jeunes, les dispositifs PASSE Ton Permis / PASSE Ton BAFA permettent une aide financière jusqu'à 600€ selon les ressources dans le cadre d'un contrat de partenariat entre la Ville et le jeune qui en contrepartie de l'aide fournira 50h de bénévolat au service d'une association ou de la collectivité. AES propose également des cours gratuits de soutien scolaire pour les enfants de CP à CM2 en partenariat avec l'école élémentaire.

# CLIC (Centre Local d'Information et Coordination) programme Seniors 2017

Depuis 2009, les 5 CLIC du Département de l'Aude développent des actions de prévention en direction des seniors.

Mercredi 22 Février 2017 de 14h à 17h à la Maison de la Citoyenneté - Demi-journée de sensibilisation avec : présentation des ateliers Activitées Physiques Adaptées, présentation des ateliers mémoire, inscription aux ateliers pour douze séances jusqu'à fin juin (entièrement financé par le département). Mais également, information par la BDA (Bibliothèque Départementale de l'Aude) du matériel adapté à la lecture et mise à disposition de casques audio, information par la CAPEB sur les modalités d'adaptation des logements et sur les artisans labellisés « HANDIBAT ».

## D'autres aides sont disponibles :

soutien juridique, intervention d'un psychologue, médiation familiale. Pour tout renseignement vous devez contacter le service administratif du CCAS.

# Printemps des Sens + Grussanòt & Cie =

# **Culture & Vous**



FESTIVAL CULTURE & VOUS c'est la fusion de 2 évènements appréciés à Gruissan, le Printemps des Sens et Grussanòt et Cie. Pour la MJC et la Ville de Gruissan la mise en commun de leurs moyens humains et logistiques a permis de programmer cette manifestation culturelle plus riche et plus dense tout en gardant l'essence des deux manifestations d'origine.

L'éveil des Sens pour les familles avec 2 spectacles ateliers proposés par la Compagnie Artatouille « La magie des Couleurs » et « La Famille Graind'sel et son Gâteau Géant » où les enfants sont entrés dans une histoire pour en devenir les acteurs et créer de leurs mains des dessins avec des fleurs et un gâteau géant aux sables multicolores.

L'atelier des Petits Chefs avec Daniel, chef du Foyer Lo Soleilhas mais aussi du dessin, du modelage, de la peinture, des loisirs créatifs... et la découverte d'un conte en musique avec Esther Martinat et Béatrice Camus.



Plus de 700 spectateurs au théâtre pour découvrir 4 pièces proposées par des compagnies qui n'avaient d'amateur que le nom : Scènes de Ménage en folie avec « Grain de Sable », La Farce Nouvelle du Pâté et de la Tarte par « le Petit Atelier » de Gruissan qui a surpris le public par la qualité de sa prestation pour cette pièce du Moyen-Age en vers, l'hilarante pièce TOC-TOC de Laurent Baffie par « La Compagnie du Miroir » qui a connu un fort succès et l'Hommage à Pagnol par les 22 enfants de la « Récré St Ponaise » pour redécouvrir les passages les plus connus.



La Méditerranée était à l'honneur avec les 6 expositions proposées par le collectif des Peintres du Littoral, Image dans l'œil et ses photos, Les Chalets par Sylvie Goussopoulos du PNR, Michel Roman et ses dessins humoristiques, le Grasg et Gruissan d'Autrefois. Philippe Vigier a également charmé le public avec une conférence sur « Les peintres de la Méditerranée » lors de laquelle il a réalisé une toile en direct. Le Patrimoine Paysager Régional a été mis à l'honneur lors d'une rencontre avec Gabriel Vitaux sur fond de photos accompagnées de ses récits.

Une belle partie du programme était consacrée à la jeunesse et à la musique avec une première scène proposée à 7 jeunes inscrits au Tremplin Musical 2017. Des jeunes talentueux qui ont chacun proposé 2 chants devant près de 200 personnes et un jury qui leur a apporté de nombreux conseils. Un goûter musical avec l'Ecole de Musique de Gruissan, une jolie prestation des Jackson's

Gothic qui a mis l'ambiance Thriller au Bistro et une clôture du Festival avec nos jeunes rockeurs gruissanais de Motionless.

La convivialité et la découverte des saveurs d'aquì au Bistro qui a accueilli nos vignerons de la Cave de Gruissan et de l'Ile St-Martin, le Safran de Gruissan, la Brasserie la Mer à Boire et ses bières artisanales pour des dégustations et a proposé des soirées spéciales : huîtres et vins blancs avec les huîtres du Salin de Gruissan et soirée repas spectacle avec la fameuse Marmite du Pêcheur concoctée en cuisine par l'équipe de Thierry Mulato et les bénévoles de la MJC et sur scène par Monique Ayora et ses ingrédients en folie.

Le Festival Culture & Vous, cinq jours d'une manifestation au programme riche et pour tous les goûts offerte au public qui a bien su en profiter!



# COUP de CŒUR de la MÉDIATHÈQUE



### Star Wars une saga, un mythe de Laurent Aknin

Star Wars, ce sont d'abord deux trilogies, bientôt trois, qui figurent parmi les plus grands succès de l'histoire du cinéma. Aujourd'hui mondialement connue, la saga de George Lucas, dont on ne compte plus les prolongements sous forme de bandes dessinées, jeux ou romans, a fasciné des générations de spectateurs et de lecteurs. Car Star Wars s'est

patiemment constitué au fil des oeuvres : un univers extraordinairement complexe, qui invite à d'infinies lectures, analyses et rêveries. Avec ses personnages archétypaux -la Princesse, le Chevalier, l'Empereur -, sa quête métaphysique - le combat de l'Ombre et de la Lumière -, ses péripéties... Déchiffrer ce conte des temps modernes, comprendre son esthétique, suivre les grands mythes qui le structurent, c'est toucher au plus vieux fonds légendaire de notre humanité.



### Aliénor Mandragore Séverine Gauthieret Thomas Labourot

Depuis que le druide Merlin est mort, tué par le cri d'une racine de mandragore, il n'a de cesse de chercher une façon de revenir à la vie. Sa jeune fille Aliénor, responsable malgré elle de sa mort, s'est jurée de tout faire pour trouver un moven de repousser l'Ankou qui veut emporter l'âme

de Merlin dans l'au-delà.

# **LO MONGE E LO**

Uèi, los ostals son plan caufats e l'ivèm la fred demòra defòra. Era pas çò mèmes dins las annadas 50. La fred dintrava dins los ostals e fasià bon qu'a costat de la cheminièira. Las crambas èran geladas, alavètz caufavan lo leit. Pr'aquò se metin un monge ont se penjava un caçòl amb cendres e brasas. Per gardar la calor, cobrission lo leit amb un plumon confit de plumetas de la polalha. Calin faire mèfi a pas brutlar los lencòls! Mas qu'un plaser de dintrar dins un leit plan caud!

## LE MOINE ET L'ÉDREDON

De nos jours, les maisons sont en général bien chauffées et l'hiver le froid reste dehors. Il n'en était pas de même dans les années 50. Le froid rentrait dans les maisons et il ne faisait bon que tout près de la cheminée. Les chambres étaient gelées, alors on chauffait le lit Pour ce faire on utilisait un moine dans lequel on suspendait une casserole contenant cendres et braises. Pour garder la chaleur, on couvrait le lit avec un édredon rempli des duvets des volailles Il fallait faire attention à ne pas brûler les draps! Mais quel bonheur de rentrer

# Y'a d'la Joie!

# Rencontre de Chorales 2017



## Début février, au moment de la chandeleur, l'amphithéâtre du Palais des Congrès accueille une rencontre de chorales.

Pilotée par l'Association Ar Vag Grussanòt avec le soutien du service Culture de la Ville de Gruissan et la Chef de Chœur de l'école municipale de musique, Esther Martinat, cette rencontre a encore offert au public une jolie après-midi chantée et très chaleureuse. Au programme, quatre groupes vocaux sur scène avec en 1ère partie le groupe vocal de Gruissan, né des stages de chorales adultes menés depuis 6 mois par Esther Martinat. Ce groupe de 25 choristes a proposé de la chanson française.

Ensuite Ar vag Grussanot et ses traditionnels chants bretons ont mené sabots battants la polka du marin sous la direction de Pierre Cloarec. Et pour terminer cette 1ère partie ce sont les 7 choristes d'Ô de gamme de Durban qui ont chanté l'Occitanie. En 2ème partie place au spectacle interactif avec Bella Ciao de Montagnac qui a mis une folle ambiance sur scène et dans la salle. «Y'a eu d'la Joie» donc en ce samedi 4 février devant une salle comble venue assister à ce joli programme.

Bravo à tous!

# La fontaine du Griffoul Une plaque pour l'histoire

En 1868 Gruissan bénéficia de l'arrivée d'eau des sources du Rec d'Argent dans le village. Le Griffoul, fontaine monumentale fut érigée cette année-là pour symboliser cette avancée

Selon les écrits de séance du Conseil municipal « vue l'abondance des eaux, il serait convenable de construire une fontaine monumentale à deux jets continus et un lavoir public ».

L'ancien maire Espert-Maillenc fit un legs de 20 000 Francs qui permit à la mairie de réaliser ce projet d'un coût de 43 000 Francs. Dressée au carrefour des routes de Narbonne et du Cimetière elle remplaça la croix blanche, transférée plus loin.

En 1967, le Griffoul fut déplacé place Gibert afin de faciliter la circulation routière.

Le Griffoul a été construit par Jean-Claude Alleon, maitre tailleur de pierre, dit Ferdinand (1839-1921). Désormais son nom est gravé sur la fontaine aux côtés de celui du



# La Vuelta, Gruissan arrivée de la 1<sup>ère</sup> étape en ligne du tour d'Espagne!



Louis Labatut, 1er adjoint avec Javier Guillén directeur de la Vuelta, Fernando Escartín, directeur sportif de Unipublic, du Sénateur Maire de Nîmes Jean-Paul Fournier et de son 1er adjoint député Franck Proust

Classée parmi les courses cyclistes par étapes les plus prestigieuses avec le Tour de France et le Tour d'Italie, le Tour d'Espagne aussi appelé la « Vuelta », est organisé du 19 août au 10 septembre et conclut la saison des trois tours majeurs, attirant les meilleures équipes mondiales, des cyclistes d'exception, de nombreux spectateurs et bénéficie d'un relai médiatique international.

Pour la première fois dans l'histoire et pour la 72<sup>ème</sup> édition de la Vuelta, les organisateurs ont choisi la France comme terre d'accueil des deux premières des 21 étapes de cette course hors normes de 3 298 kilomètres. Le grand départ se fera de la ville de Nîmes qui recevra une étape

de contre la montre par équipe avant d'être à nouveau la ville de départ de la deuxième étape, longue de 201 kilomètres, dont l'arrivée est prévue à Gruissan, le dimanche 20 août 2017.

Pour cette belle étape qui mettra en valeur nos paysages, la Communauté d'Agglomération du Grand Narbonne, le Département de l'Aude et la Région Occitanie seront les partenaires de Gruissan.

Nous vous tiendrons informés du tracé exact de cette arrivée d'étape gruissanaise et notamment du site qui sera retenu pour recevoir, compte tenu du faible dénivelé et des spécialistes présents, un sprint de toute beauté.

# AGENDA SPORT

### Tennis de table

Court tennis couvert 19 fév. - 14h - Gruissan/Salindres 1 26 fév. Gruissan 1/Le Cres 3

## **Aviron Gruissanais Rugby**

Stade de Mateille
19 fév. 15h - Gruissan/Entente Fleury
Salles Coursan XV
12 mars 15h - Gruissan/ Etoile
sportive catalane

### **MJC Gruissan Football Club**

DHR - Stade de Mateille 19 mars 15h - Gruissan 1/S¹ Estève FC

### Pétanque Club Gruissan

Boulodrome municipal 6,13, 20, 27 mars - 14h Concours 55 ans et +

## Défi wind 2017

Inscriptions ouvertes jusqu'au1er mars. http://www.windmag.com/defi-windinscription



# Gruissan la belle rebelle Un livre exceptionnel sur Gruissan

Après le succès de la première édition de l'ouvrage « Gruissan, la belle rebelle », la Ville de Gruissan et les éditions Privat ont décidé de rééditer ce livre.

Les couvertures et certains textes ont été modifiés par les auteurs.

Pour rappel, le texte rédigé par Alain Baute, journaliste et écrivain, est une ode à nos paysages et aux hommes qui les façonnent depuis des siècles.

Plus de 100 photos illustrent ce livre. La plupart ont été prises par Alain Félix, auteur, reporter photographe, spécialisé dans les secteurs de l'aventure, la nature, la science et le tourisme. Elles traduisent magnifiquement la beauté de notre patrimoine naturel et architectural.

« Gruissan, hier petit village de pêcheurs, aujourd'hui ville touristique, a su conserver son fort caractère méditerranéen. Cette petite



ville d'Occitanie située près de Narbonne entre le massif de la Clape et la mer fait figure d'exception par son patrimoine naturel, culturel, architectural et humain... » Comme l'exprime joliment Philippe Terrancle, directeur des éditions.

Cet album valorise ce patrimoine préservé grâce à une iconographie riche, alliant parfaitement l'information et l'esthétique.

Il s'agit là d'un ouvrage de référence sur Gruissan.

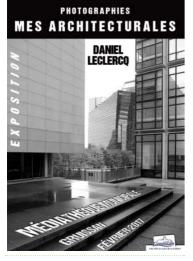
Gruissan, « la Belle Rebelle » est édité dans la collection créée par les Éditions Privat et dédiée aux belles communes et régions de France.

Il est disponible à l'accueil de la Mairie au prix de 32  $\in$ .



A la Médiathèque Exposition de photos Mes architecturales Daniel Leclercq

Du 1er au 28 février 2017



Peinture et sculpture Bruno Roudil Du 1<sup>er</sup> au 31 mars 2017

Hall de la Mairie Exposition Photos Franck Freydt (I.D.O.) Du 1er au 31 mars 2017



# Espace d'Art Contemporain Poulet de Gruissan

Jusqu'au 26 février et prochaine expo du 4 mars au 2 avril

Vernissage le 4 mars - 18h30



## Sortie botanique

18 fév. & 18 mars - 14h
RDV Parking Office de Tourisme
Prévoir des chaussures de marche.
Durée de la promenade 2h30.
2€ pour les non adhérents.

# Projet Marina 21 Réunion publique

18 fév. - 10h/12h Maison de la Citoyenneté

# Journée de sensibilisation au vieillissement

Dans le cadre du CLIC 22 fév. - 14h/17h - Maison de la Citoyenneté

# Sortie ornithologique LPO

25 fév. - RDV à 14h parking du Moulin (face au Palais des Congrès) Renseignement : www.aude.lpo.fr ou au 06 78 08 69 55

## Las regaladas du Tennis Grussanòt

25 fév. - à partir de 19h Palais des Congrès



19h - ouverture - restauration sur place 20h30 - La Sauze

21h - Concert Joan de Nadau Réservation - 06 67 43 61 07 Places limitées - Entrée 15 €

## Petit déjeuner lecture

4 mars - 10h30 - Médiathèque - Gratuit «De quelle couleur sont les bisous»



# Sortie photo I.D.O.

9h - RDV Office de Tourisme 4 mars - La Clape

## Ouverture de Coriolan et Symphonie n°1 de Beethoven par l'orchestre symphonique EnsO

4 mars - 20h30 - Palais des congrès L'orchestre symphonique du Conservatoire EnsO (Ensemble Orchestral) propose des concerts de musique classique symphonique. Toute la famille des cordes et des vents par deux (2 flûtes, 2 hautbois, 2 bassons, 2 cors et 2 trompettes) ainsi qu'un percussionniste aux timbales forment cet orchestre classique.

# Journées mondiales des zones humides - La pollution c'est contre nature

5 mars - 9h - Roc de Connilhac

Atelier mémoire seniors 6 et 13 mars - 10h/11h30 Maison de la Citoyenneté

## **Gruis'sang Collecte**

8 & 9 mars - 14h30/19h30 Palais des Congrès

## Autour de la Journée Internationale des Droits des Femmes

Vernissage et Présentation, Commentaire des Expositions :

1er Mars - 18h - MJC

«Voir les Femmes en peinture»- Atelier peinture par Suzanne Lacombe « Vénus, du ciel à la terre... et à Marianne » par Marie-Paule Redon -Mémoires présentes - Montauban

CEC Gruissan

3 mars - 18h - à la MJC

Café-philo : « Sexe biologique et/ ou genre social : qu'est-ce qu'une femme ? » Michel Tozzi - MJC

# Concert autour des Femmes Compositrices

8 mars - 20h - Palais des Congrès Entrée libre

Entre musique et tableaux du XVIIIe et du XXIe siècles vous voyagerez dans un univers haut en couleurs et riche de sentiments. Le spectacle débutera par une exposition des œuvres de Muriel Avril, professeur à l'Ecole d'Arts Plastiques du Grand Narbonne.

# Ciné-Club au cinéma Pierre Richard de Gruissan

18h : «Déesses indiennes en colère» de Pan Nalin

20h Repas convivial (réservation : 04.68.49.61.87)

21h «Mobile étoile» de Raphaël Nadjari

# Visite guidée historique par Gruissan d'Autrefois

11 mars - 14h - rdv parking du moulin

# Atelier activité physique adaptée

Dans le cadre du CLIC 16 mars - 15h45/16h45 Maison de la Citoyenneté

# Soirée lecteurs spéciale BD avec le libraire de BD&Compagnie

16 mars - 18h - Médiathèque

Vendredi on va guincher

17 mars - 19h30 - Palais des Congrès - Entrée 5 € - gratuit pour les - de 12 ans.



# Commémoration journée nationale du souvenir

19 mars - 11h - Monument aux morts



## Lotos

## 15h30 - Palais des Congrès

19 fév. - Anguialous

26 fév. - Point jeune MJC

4 mars - Ecole de Rugby

5 mars - Tennis de table

12 mars - Amicale des pompiers

19 mars - Gruissan Football Club MJC

